

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2018/1903,****5. detsember 2018,****millega parandatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 767/2009 (sööda turuleviimise ja kasutamise kohta) IV, VI ja VII lisa ning selle määruse II, IV, V ja VI lisa teatavaid keeleversioone****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrust (EÜ) nr 767/2009 sööda turuleviimise ja kasutamise kohta, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1831/2003 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 79/373/EMÜ, 82/471/EMÜ, 83/228/EMÜ, 93/74/EMÜ, 93/113/EÜ ja 96/25/EÜ, komisjoni direktiiv 80/511/EMÜ ning komisjoni otsus 2004/217/EÜ, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 27 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kui komisjoni määrus (EL) 2017/2279 <sup>(2)</sup> oli vastu võetud, avastati kõnealuse määruse lisa punktis 2 (millega asendatakse määruse (EÜ) nr 767/2009 IV lisa A osa) viga, mis puudutas soolhappes lahustumatu tuha puhul teatatud sisaldust. Seetõttu ei olnud kindlaks määratud 5 % soolhappes lahustumatu tuha sisalduse puhul lubatud erinevuse määra.
- (2) Määruse (EL) 2017/2279 lisa punktide 3 ja 4 (millega asendatakse määruse (EÜ) nr 767/2009 VI lisa I peatüki punkti 7 ja VII lisa I peatüki punkti 8 puhul avastati, et midagi on välja jäänud. See muutis organoleptilise või toitainelise söödalisandi vabatahtlikku märgistust käsitlevate sätete kohaldamisala ebaselgeks.
- (3) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 767/2009 vastavalt parandada.
- (4) Määruse (EL) 2017/2279 horvaadi-, tšehhi-, inglise-, eesti-, saksa-, kreeka-, ungari-, itaalia-, läti-, leedu-, malta-, poola-, rumeenia-, slovaki-, sloveeni-, hispaania- ja rootsikeelses tekstis on viga seal, kus kõnealuse määrusega asendatakse määruse (EÜ) nr 767/2009 IV, VI ja VII lisas mõiste „toorõlid ja -rasvad“ mõistega „toorrasv“, ent jäetakse see tegemata kõnealuse määruse II ja V lisas.
- (5) Määruse (EL) 2017/2279 saksakeelses versioonis on palju vigu. Kõneluse määruse lisa punktis 2 (millega asendatakse määruse (EÜ) nr 767/2009 IV lisa A osa) on niiskussisalduse protsendimäärad valed. Määruse (EL) 2017/2279 lisa punktis 3 (millega asendatakse määruse (EÜ) nr 767/2009 VI lisa) on vead, mis puudutavad lõhna- ja maitseainete lühendeid ning sihtliike, mille puhul tuleb kohaldada lüsiini ja metioniini kohustuslikku märgistust käsitlevaid nõudeid.
- (6) Määruse (EÜ) nr 767/2009 horvaadi-, tšehhi-, inglise-, eesti-, saksa-, kreeka-, ungari-, itaalia-, läti-, leedu-, malta-, poola-, rumeenia-, slovaki-, sloveeni-, hispaania- ja rootsikeelset versiooni tuleks seega vastavalt parandada. Muudes keeleversioonides ei ole vaja neid parandusi teha.
- (7) Kuna ohutusnõuetest ei tulene vajadust lisade paranduste viivitamatuks kohaldamiseks, on asjakohane näha ette aeg märgistuse sujuvaks muutmiseks, et vältida tarbetuid häireid kaubanduses ja ettevõtjatele tekitatavat asjatut halduskoormust.
- (8) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

<sup>(1)</sup> ELT L 229, 1.9.2009, lk 1.

<sup>(2)</sup> Komisjoni 11. detsembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/2279, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 767/2009 (sööda turuleviimise ja kasutamise kohta) II, IV, VI, VII ja VIII lisa (ELT L 328, 12.12.2017, lk 3).

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määrust (EÜ) nr 767/2009 parandatakse järgmiselt:

- 1) IV lisa A osa punktis 2 esitatud tabeli teise veeru real „soolhappes lahustumatu tuhk“ asendatakse lahtri „1 – < 5“ sisu järgmisega „1–5“;
- 2) VI lisa I peatüki punkt 7 asendatakse järgmisega:  
„7. Ilma et see piiraks punkti 6 kohaldamist ja juhul, kui organoleptiline või toitaineline söödalisand on märgistamisel esitatud vabatahtlikkuse alusel, tuleb märgistusel esitada lisatud kogus vastavalt punktile 1, või kui tegemist on vitamiinide, provitamiinide ja samalaadse toimega keemiliselt täpselt määratletud ainetega, tuleb märgistusel esitada kogu säilivusaja jooksul tagatud üldkogus vastavalt punktile 2.“;
- 3) VII lisa I peatüki punkt 8 asendatakse järgmisega:  
„8. Ilma et see piiraks punkti 7 kohaldamist ja juhul, kui organoleptiline või toitaineline söödalisand on märgistamisel esitatud vabatahtlikkuse alusel, tuleb märgistusel esitada lisatud kogus vastavalt punktile 1, või kui tegemist on vitamiinide, provitamiinide ja samalaadse toimega keemiliselt täpselt määratletud ainetega, tuleb märgistusel esitada kogu säilivusaja jooksul tagatud üldkogus vastavalt punktile 2.“;
- 4) II lisa punktis 5 ja V lisa tabeli kolmanda veeru ridades 3, 5, 12, 15, 16 ja 18 asendatakse mõiste „toorõlid ja -rasvad“ mõistega „toorrasv“;
- 5) (ei puuduta eestikeelset versiooni).

*Artikkel 2*

1. Söödamaterjale ja segasööta, mis on märgistatud enne 26. detsembrist 2019 kooskõlas enne 26. detsembrist 2018 kohaldatavate eeskirjadega, võib jätkuvalt turule lasta ja kasutada olemasolevate varude ammendumiseni, kui need on ette nähtud toidu tootmise eesmärgil peetavatele loomadele.
2. Söödamaterjale ja segasööta, mis on märgistatud enne 26. detsembrist 2020 kooskõlas enne 26. detsembrist 2018 kohaldatavate eeskirjadega, võib jätkuvalt turule lasta ja kasutada olemasolevate varude ammendumiseni, kui need on ette nähtud loomadele, keda ei peeta toidu tootmise eesmärgil.

*Artikkel 3*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. detsember 2018

Komisjoni nimel  
president  
Jean-Claude JUNCKER

---

